

**Model examen licenta *Limba si literatura germana*
Sesiunea iulie 2020**

I) LIMBA GERMANA

Lesen Sie folgenden Text durch und lösen Sie drei der sieben Aufträge.

Rotkäppchen in Jugendsprache

Es war einmal 1 nice Mädchen, was Rotkäppchen genannt wurde, weil sie immer mit ner stylischen roten Samtmütze rumlief, die ihre Großmutter ihr mal verpasst hatte. Als sie gerade in ihrem Zimmer chillte, sagt ihre Muddern: „ Yo Rotkäppchen, geh mal bitte zu Omma, hab jetzt echt kein Bock zu der ollen rüber zu fahren. Ein Sixpack und ein Big Mac sind im Korb, die soll vor ihrem Abgang nochmal was gutes kriegen.“

Nett wie Rotkäppchen war, holte sie sich ihr Fahrrad und cruiste los, mit dem Satz ihrer Mutter im Ohr: „ Lass dich bloß nicht dumm von der Seite anquatschen!“

Da stand auf einmal der Wolf vor ihr.

„ Ey yo schnegge, ganz allein unterwegs?“

Rotkäppchen verdrehte nur die Augen, aber er stellte sich ihr in den Weg.

„Wo willst du hin?“

„Zu meiner Großmutter.“

Ohne lang zu warten lief der Wolf los in Richtung Großmutter, die er kurzerhand verschlang und sich ihre Klamotten anzog.

Er schmiss sich gerade aufs Bett, als Rotkäppchen mit den Worten: „ Yo Großmuddern, was geht, Rotkäppchen is in the hood“ reinkam.

„Ach du Scheiße, wie siehst du denn aus? Wieso hast du so große Ohren?“

„Gibt nen besseren Sound.“

„Und was starrst du mich mit so riesigen Augen an?“

„So kann ich alles besser auschecken.“

„Und wieso hast du so große Hände?“

„Alter chill mal, hast du irgendein Problem mit mir?“

Bevor Rotkäppchen checkte, dass der Wolf sie gerade voll verarscht hat, hatte er sie schon verschlungen.

Doch die beiden (Großmutter & Rotkäppchen) hatten Glück, denn der Jäger hat alles mitbekommen. Klatsch und Tratsch wurde im Wald immer schnell verbreitet. Er schnitt den Wolf auf , rettete die Großmutter und Rotkäppchen und ließ den Wolf draufgehen.

Die Omma erholte sich und der Jäger und Rotkäppchen machten den Wald unsicher.

(Quelle: <https://fichtenblatt.de/?p=659>)

1) *Lexik*: Analysieren Sie das Wort *Rotkäppchen* lexikalisch, indem Sie folgende Aspekte berücksichtigten:

- Erklären Sie die Wortbildungsart, teilen Sie in Morpheme ein und bestimmen Sie diese.
- Bilden Sie ein komparatives Phrasem und eine Ableitung mit dem Bestimmungswort.

2) *Phonetik*: Beschreiben Sie die Veränderung von „Oma“ zu der im Märchen genutzten Variante „Omna“ phonetisch. Was verändert sich phonetisch? Wie ist das Verhältnis von Phonetik zur Graphematik?

3) *Textlinguistik*: Beschreiben Sie die räumliche und zeitliche Nähe/Distanz von Rezipient*innen und Produzent*innen von Märchen.

4) *Valenz*: Beschreiben Sie die Valenz des Verbs (Valenzklasse, Ergänzungen) im Satzgefüge: *Es war einmal 1 nice Mädchen, was Rotkäppchen genannt wurde, weil sie immer mit ner sytlichen roten Samtmütze rumlief, die ihre Großmutter ihr mal verpasst hatte.*

5) *Soziolinguistik*: Geben Sie 5 Beispiele von Anglizismen im Text und erläutern Sie ihre Bedeutung

6) *Morphologie*: Erklären Sie den Unterschied *trennbare - untrennbare Verben* anhand 2 Beispielen aus dem Text.

7) *Syntax*: Erläutern Sie den Begriff *elliptischer Satz* anhand eines selbst ausgewählten Beispiels aus dem Text.

Notă: Sunt obligatorii 3 subiecte la alegere dintre cele 7 propuse. Fiecare subiect rezolvat corect va fi notat cu câte 1,5 puncte.